

Искусствоведческое направление и научная концепция кафедры славянской филологии Остравского университета*

The Scientific Conception and Activities of the Literary- and Culture-Oriented Branch of the Department of Slavonic Studies, University of Ostrava

Игорь Елинек

(Острава, Чешская Республика)

Abstract:

The present paper aims to introduce the work of both Polish and Russian sections of the Department of Slavonic Studies (University of Ostrava). Attention is devoted to joint grant projects in which the members of both sections (including students) have actively participated and continue to participate. The output of the completed project (2014–2015), a collective monograph entitled “Contemporary Russian and Polish Sung Poetry I” will be presented, as will the ongoing two-year project (2015–2017) “Russian and Polish Literary Essays at the Turn of 19th and 20th Centuries in a Comparative Concept”.

Key words:

Russian studies; Polish studies; sung poetry; rock poetry; hermeneutics; symbolism; literary manifests

* Данная статья является результатом исследований, проведенных в рамках грантового проекта SGS22/FF/2016-2017.

Колыбелью научной деятельности членов сегодняшней литературоведческой секции кафедры славянской филологии Остравского университета несомненно является Университет имени Масарика в городе Брно. Именно здесь долгие годы работал и заведовал Институтом славяноведения профессор **Мирослав Микулашек** (* 1930), один из самых видных специалистов в области истории и теории русской литературы в Чешской Республике. После ухода на пенсию в 1995 г. Остравский университет (в лице доц. Кветуше Лепиловой) пригласил его читать лекции о русской литературе XX века, всемирной литературе, введению в литературоведение и, не в последнюю очередь, также по философской герменевтике (искусству интерпретации), которая до сих пор представляет собой главный вектор широкого круга научных интересов этого выдающегося ученого. Он написал несколько монографий на русском языке «*Пути развития советской комедии 1925–1934 годов*» [MIKULAŠEK 1962], «*Победный смех. Опыт жанрово-сравнительного анализа драматургии В. В. Маяковского*» [MIKULAŠEK 1975], а также по-чешски «*Hledání „duše“ díla v umění interpretace: genologicko-hermeneutická anamnéza „vnitřní formy“ artefaktu a mytoidních forem narace / Поиск «души» произведения в искусстве интерпретации: жанрологическо-герменевтический анамнезис «внутренней формы» артефакта и мифологических форм повествования*» [MIKULÁŠEK 2004] и «*Via cordis: Ars interpretationis hermeneuticae*» [MIKULÁŠEK 2011]. Одной из его самых главных заслуг без сомнений является факт, что он успел за свою жизнь воспитать целый ряд учеников (среди них Гелена Ульбрехтова, Ивана Рычлова, Давид Якл, Иржи Бычков, Ян Ворел, автор данной статьи и многие другие).

Все члены литературоведческой секции славянской кафедры в Остраве являются (в прямом или переносном смысле) учениками профессора М. Микулашека, окончившими аспирантуру в Институте славяноведения в г. Брно. Бывший его ученик, русист и богемист **Ян Ворел** (* 1975), защитил в Брно в 2005 г. под руководством М. Микулашека кандидатскую диссертацию «*„Astrální román“ Andreje Bělého „Petrohrad“ jako achronní esteticko-filozofická reflexe konceptu symbolizmu / „Астральный роман“ Андрея Белого „Петербург“ как вневременное эстетическо-философское отражение концепции символизма*», которая была спустя два года издана в виде монографии под названием «*Astrální próza Andreje Bělého / Астральная проза Андрея Белого*» [VOREL 2007], за ней последовала следующая монография «*Od dekadence k teurgii. Esteticko-filozofická hledání české a ruské literatury přelomu 19. a 20. století / От декаданса к теургии. Эстетическо-философские искания чешской и русской литературы рубежа XIX и XX веков*» [VOREL 2012], которая послужила автору в качестве диссертации на соискание ученой степени доктора филологических наук. Защитив ее удачно в Остраве в 2014 г., он получил звание доцента. С 1999 г. он преподает

в Остравском университете древнерусскую литературу, а также литературу золотого и серебряного веков, а также читает лекции по русской культуре с древнейших времен по наши дни.

Автор данной статьи, русист **Игорь Елинек (* 1981)**, также является выпускником Университета имени Масарика. Поступив в аспирантуру в Брно (научный руководитель — проф. Микулашек) после окончания Остравского университета в 2004 г., он семь лет спустя защитил диссертацию на тему «*Поэтическая и переводческая трансформация жанра авторской песни. Синтетический жанр авторской песни в контексте русской культуры: В мире песенных произведений Владимира Высоцкого*» и стал кандидатом филологических наук. Монография должна увидеть свет в 2017 году. Ее выход опередил совместный труд остравских славистов — коллективная монография на чешском языке под названием «*Современная русская и польская песенная поэзия*» [JELÍNEK 2015], о которой пойдет речь немного позже. В круг его научных интересов входит, прежде всего, современная русская литература, теория перевода, художественный перевод, также он ведет несколько спецкурсов, например, по русской и советской кинематографии и песенной поэзии.

Полонист **Михал Пшивара (* 1983)** — выпускник Остравского университета, после защиты диплома поступил в аспирантуру в г. Брно, где под руководством кандидата филологических наук Ренаты Бухтовой (девичья фамилия Пуцлахер) защитил в 2014 г. диссертацию на тему *Literatura Śląska Cieszyńskiego po 1989 roku (Литература Тешинской Силезии после 1989 г.)*, которая была под этим же названием опубликована на польском языке в 2016 г. [PRZYWARA 2016]. Он читает лекции по истории польской литературы, введению в литературоведение и региональной (тешинской) литературе.

Кроме того, в Остравском университете работает кандидат филологических наук, полонист **Пётр Видлак (* 1974)**, который занимается практическим художественным переводом (он перевел на чешский язык почти все романы современного польского прозаика — Ольги Токарчук), а также ведет занятия по разным историческим периодам польской литературы. Диссертацию он защитил там же, где и свою дипломную работу — в Остравском университете. В рамках нее он занимался исследованием чешских переводов произведений польского писателя Станислава Виткиевича — «*Vlastní jména v dramatickém a románovém díle Stanislawa Ignacyho Witkiewicze a jejich překládání do češtiny (Имена собственные в драматическом и романном творчестве Станислава Игнация Виткиевича и их перевод на чешский язык)*». Поскольку он является внештатным сотрудником и его преподавательская деятельность — это не его единственное, или же основное занятие, он, к сожалению, не успевает принимать участие в научно-исследовательских проектах кафедры славянской филологии.

Таков на сегодняшний день состав литературоведческой секции остравской славистики: три русиста и два полониста. В 2015 г. получили остравские слависты уникальную возможность далее обучать выпускников-магистрантов Остравского университета в рамках официально одобренной чешским министерством образования докторской учебной программы под названием «Лингвистическая и литературоведческая сопоставительная славистика». Не забывая о корнях своего научного образования, они активно расширяют круг своей профессиональной деятельности, помогая воспитывать новое поколение будущих специалистов в области славянских литератур и языков. Сейчас мы в целях короткого ознакомления читателей с содержанием данной программы процитируем фрагмент внутреннего документа под названием «*Заявление на продление аккредитации аспирантуры на филологическом факультете Остравского университета*»: «Основной целью и методологической основой аспирантуры является систематическая профессиональная подготовка для научной работы в области сопоставительных исследований славянских языков и литератур, включающая в себя, например, польскую, русскую и чешскую филологию. Предложенная концепция аспирантуры реагирует на современные тенденции в области языкознания и литературоведения, где в настоящее время наблюдается выразительный сдвиг фокуса — от узко понимаемой национальной филологии к межкультурному восприятию эволюционных процессов в области славянских языков и литератур в европейском культурном контексте. Предлагаемая концепция аспирантуры также полностью соответствует научно-исследовательской парадигме кафедры славянской филологии Остравского университета». [VOREL, BOGOCZOVÁ 2015, 4.]

Существует мнение, что главная перспектива будущего развития наших исследований заключается в организации совместных русско-польских мероприятий научно-исследовательского характера, прежде всего, конференций, симпозиумов и т. п., а также в регулярном проведении совместных русско-польских исследований в рамках славистики. Данная цель преследуется нами уже с начала 2000-х, когда на кафедре возникла подходящая обстановка и здесь же сформировался уже упоминаемый научный коллектив.

Кафедра регулярно издает рецензированный научный журнал «*Studia Slavica*», который является совместным продуктом издательской деятельности сотрудников кафедры славистики философского факультета Остравского университета (Чехия) и Опольского университета (Польша), продолжая традицию сборника, издаваемого обоими учебными заведениями с 1993 г. С 2002 года «*Studia Slavica*» издается раз в год. В журнале печатаются оригинальные научные статьи из области славянского литературоведения, лингвистики, культурологии и переводоведения. Составной частью журнала также является

информация о новых публикациях. С самого начала своего существования все статьи проходят независимое рецензирование. С 2011 года журнал «*Studia Slavica*» вошел в список неимпактированных рецензированных периодических изданий в Чехии (база данных ERIH+). Статьи публикуются на всех славянских языках вместе с англоязычными абстрактом и резюме.

Научно-исследовательская работа литературно-культурологической секции кафедры славянской филологии посвящена следующим направлениям научных исследований:

- Русская литература XIX и XX веков, литературная компаративистика, сравнительная жанрология;
- Эволюция славянской и западной эстетической и философской мысли, литературных направлений, культурных эпох и литературных форм вообще; филологическая герменевтика;
- Исследование мультикультурной среды Тешинской Силезии, междисциплинарные исследования проблем польского меньшинства, истории польского языка и литературы Тешинской Силезии;
- Современная русская и польская литература.

Научные конференции

Кафедра славянской филологии совместно с кафедрой философии Остравского университета с 2006 года в чётные годы организует конференцию, посвященную сравнительной методологии гуманитарных наук — *Studia humanitatis — Ars hermeneutica. Metodologie a teurgie hermeneutické interpretace (Методология и теургия герменевтической интерпретации)*. Выступления участников впоследствии публикуются в виде одноимённого научного журнала. Главный научный вектор и главный методологический принцип этой периодики заключается в использовании интерпретационных методов философской, литературной и «глубинной» герменевтики. В статьях рассматриваются вопросы трансформации искусства интерпретации в течение времени (помимо прочего, также вклад славянских мыслителей в методологию «ars interpretandi» в прошлом и настоящем). Внимание также уделено вопросам согласованности в интерпретации знаний из сферы гуманитарных, социальных и естественных наук («эйдетической биологии»), или же синестезии литературного, переводческого, исторического, философского, юридического, теологического и дискурсивного мышлений. Тематически статьи ориентированы на следующие темы: философская и глубинная герменевтика, интерпретация и понимание, деконструктивизм и интерпретация, герменевтика и интерпретация правовых документов, жизнь как герменевтическая и биологическая категория,

жизнеописание путём повести и интерпретации исторического процесса посредством исторического романа, глубинные герменевтические аспекты отношения романа и мифа; внутренняя форма и духовное созерцание художественных артефактов, вопросы герменевтической интерпретации в рамках литературной русистики и славистики. Особое внимание уделяется также преимущества научным знаниям, герменевтической интерпретации закона, теории информации как в гуманитарных, так и в естественных науках, а также эволюционным изменениям литературы XX века. Главным результатом конференции является выход в свет одноимённой коллективной монографии. В списке гарантов конференции фигурируют проф. Мирослав Микулашек, проф. Зденька Калницка и доц. Ян Ворел.

Что касается подготовки молодого поколения исследователей, на кафедре славянской филологии Остравского университета уже с 2006 г. ежегодно проводится международная конференция **Slavica Iuvenum** (Международная встреча молодых славистов), что позволяет студентам-славистам представить результаты своих исследований в следующих областях: современные тенденции лингвистического исследования, литературоведение (метаморфозы и творческие поиски славянских литератур), культурология и современные тенденции в переводоведении. Представленные результаты впоследствии публикуются в рамках материалов конференции в электронном виде на компакт-диске.

Как показывает опыт, лучшим способом нахождения параллелей научной деятельности полонистов и русистов оказалась работа над совместными грантовыми проектами. Мы сейчас попытаемся донести до вас информацию о двух из них — первый уже закончен, он назывался **«Современная русская и польская песенная поэзия — сравнительный подход»** (2014–2015 гг.), а исследовательские работы по другому из них под названием **«Русская и польская литературная эссеистика рубежа XIX и XX веков в сравнительном изучении»** (2016–2017 гг.) продолжают вестись.

Перейдем к первому проекту: Коллективная монография, которая является осязаемым результатом научного труда целого коллектива лиц — 10 человек, т. е. трех литературоведов и 7 студентов (Дарья Биттнерова, Яна Янушевичова, Франтишка Лихновска, Барбора Францова, Михаэла Бартускова, Уршула Пацикова, Андреа Гембалова-Джевицека) Остравского университета, а также др. Алеша Опекара, музыковед и сотрудника Чешского радио, представляет собой новаторский шаг, так как вопросам русской и польской песенной поэзии еще не один чешский исследователь, насколько нам известно, не уделил систематического внимания, и она предоставляет читателям результаты оригинальных полевых исследований, проведенных в Польше и Российской

Федерации в 2014–2015 гг. В Польше и самой России эта тема является с начала 90-х гг. XX века предметом регулярного исследования, выходят все новые и новые книги о рок-поэтах и бардах, а также существует целый ряд диссертаций, в рамках которых молодые ученые с разных точек зрения проводят анализ творчества поющих поэтов. Свидельством того является список книг, которые нам удалось собрать, являющийся одним из ощутимых результатов наших стараний. Поскольку область песенной поэзии в современной России и Польше весьма богата, в нашем случае речь идет всего лишь о частном (и в некоторой степени субъективно ориентированном) исследовании, которое не пытается охватить данную проблематику в полном объеме. По этой причине монография содержит в заглавии римскую цифру «I». Таким образом, ее авторы хотят указать не только на частный характер проведенного исследования, но и подчеркнуть тот факт, что его можно будет продолжить в будущем.

Из общего количества опрошенных российских «теоретиков и практиков» песенной поэзии (всего их было 21) нам удалось взять интервью у 16 из них. Олег Митяев и Михаил Щербаков отказались отвечать на наши вопросы, Юрий Шевчук и Константин Тарасов на отправленные электронные письма, несмотря на неоднократные призывы и напоминания, к сожалению, не ответили, а с Александром Городницким нам интервью после концерта в московском Гнезде глухаря не удалось реализовать из-за недостатка времени. Творчеству Митяева (особенно его альбому «*Просыпаясь, улыбаться*») все же посвящена одна из статей, а Шевчуку – короткий репортаж о первом концерте его группы ДДТ в Чехии, который состоялся в Праге в мае 2015 года. Все записанные интервью были сначала набраны на компьютере членами нашего коллектива, потом были отправлены всем респондентам для их авторизования, а только затем были переведены на чешский язык.

Работа польской секции была не менее успешной. Из 14 опрошенных польских исполнителей и теоретиков удалось реализовать интервью с 12 из них. Польская звезда песенной поэзии Гжегож Турнау и группа Чиша Як Та (Cisza Jak Ta) после своих концертов отказались от прежних договорённостей, поэтому мы решили, тем не менее, в нашу монографию включить информацию о них и присоединить краткий анализ их творчества.

Самым ценным и, пожалуй, самым интересным моментом данного исследования является необыкновенное богатство жанрологического материала. Синтетический жанр песенной поэзии, существующий на пересечении двух видов искусства, литературы и музыки, предлагает большую платформу для возникновения огромного количества микрожанров. Терминология песенной поэзии также является до сих пор неустоявшейся. Мнения российских знаменитостей относительно терминов «песенная поэзия», «авторская песня»,

«бардовская песня» расходятся: Борис Гребенщиков утверждает, что жанров не существует, и ехидно спрашивает, чем нас не устраивают такие термины, как «песня» или «поэзия», которые люди используют на протяжении многих веков. От термина «авторская песня» Гребенщиков отказывается, произнося фразу «любая песня — авторская». Того же мнения, как ни странно, придерживается и классик авторской песни Александр Городницкий.

Владимиром Фрумкиным предложенный термин «гитарная поэзия», который активно использует британский профессор Джеральд Стэнтон Смит в своей книге *«Songs to Seven Strings (Russian Guitar Poetry and Soviet “Mass Song”)*» от 1988 г. [SMITH 1988], не все исполнители и теоретики принимают (Татьяна Алёшина), хотя некоторые, наоборот, его одобряют (Нателла Болтынская). Борис Гребенщиков и Леонид Федоров (гр. АукцЫон) независимо друг от друга отметили авторскую песню как неоригинальную и неинтересную. Федоров критикует ее за излишний пафос, неестественность и фальшивую фамильярность. Одинаково отрицательно воспринимают оба рок-музыканта термин «рок-поэзия», который они считают «противоречивым», «чужим», «непонятными для людей» или даже «советским». С другой стороны, исполнители Роман Колаковский и Тимур Шаов этот термин (или родственный «бард-рок») признают и считают его удачно подобранным, даже называют несколько представителей этого жанра. Знаток песенной поэзии, председатель московского Центра авторской песни Игорь Каримов считает, что наиболее удачным является «бардовская песня», Шаов также посредством его характеризует свое творчество, хотя и добавляет, что это определение не является точным. Несмотря на критику понятия «авторская песня», авторство и популяризация которого приписывается Владимиру Высоцкому, следует отметить, что это самое распространённое и самое укоренившееся в российском контексте понятие. Практически каждый россиянин автоматически ассоциирует его с песенной поэзией. Поэтому русские исполнители и теоретики песенной поэзии и называли его самым подходящим (В. Евушкина, Н. Болтынская, А. Мирзаян, И. Каримов, Е. Фролова, О. Шилина и т. д.). Выдающаяся автор-исполнитель Елена Фролова не видит авторскую песню как жанр, а скорее, как стиль жизни, что, естественно, логически связано и с системой ценностей, и мировоззрением, представляемыми в песнях.

Исследователь Юрий Доманский, который систематически занимается изучением авторских песен и, в частности, рок-поэзии, признается, что даже после пятнадцати лет исследований он и его творческий коллектив не смогли найти удовлетворяющее всех определение для этих двух основных терминов. Это совпадает со взглядом Т. Шаова, который в течение 20 лет безуспешно ищет подходящий термин для характеристики своего творчества, а также

автора-исполнителя Алексея Захаренкова, который указывает на отсутствие терминологического определения, а также одновременно задает сам себе вопрос, нужно ли оно вообще. Наиболее тонким он считает словосочетание «хард-бард», в котором лаконично выражена смысловая сложность творчества поэтов-исполнителей.

В польском культурном контексте ситуация несколько сложнее. Оставский полонист Михал Пшивара считает, что термин «*roezja śpiewana*» (песенная поэзия) в настоящее время служит на польской музыкальной сцене в качестве метки для всего, что несет в себе хоть и малейший намёк поэтичности или псевдопоэтичности. Его разграничение отнюдь не является однозначным. Песенная поэзия, согласно его суждению, представляет собой на польском музыкальном рынке маргинальный жанр, привлекающий небольшую, но преданную и ангажированную группу слушателей. В сознании людей оно практически не присутствует, хотя слушатели могут иногда услышать положенные на музыку стихи польских писателей в исполнении выдающихся исполнителей/певцов, как умерших (Чеслав Немен, Марек Грехута), так и живущих (Эва Демарчик, Гжегож Турнау или Михал Байор).

В польской среде встречаются похожие понятия, т. е. некие микрожанры типа «*piosenka literacka*» (литературная песня), «*piosenka poetycka*» (поэтическая песня), «*piosenka aktorska*» (актёрская песня), «*piosenka autorska*» (авторская песня), «*piosenka marynistyczna*» (морская песня) «*piosenka żeglarska*» (песня о парусном спорте), «*piosenka turystyczna*» (туристическая песня) или «*piosenka religijna*» (религиозная песня), которая частично является эквивалентом термина, распространённого в российском культурном контексте — «духовного стиха», исходящего из народных и новосозданных авторских текстов по мотивам Евангелия. Даже здесь существует определенный терминологический хаос, так как разница между литературной и поэтической песней похожа на отношение между авторской и бардовской песней — она трудноопределима. Из уст музыканта Павла Олешчука (псевдоним Аполинари ПОлек) даже прозвучали критические слова о том, что до тех пор, пока песенный жанр будет известен как песенная поэзия, он всегда будет маргинальным и будет ограничен территориально, поскольку для внешнего мира он является неизвестным понятием. Он также критикует его за чрезмерную неестественность и пустоту. Большой знаток польской песенной поэзии Лешек Копеч подчеркивает тот факт, что сегодня поющие поэты обычно считаются «скучными», «неинтересными», а таким же и является отношение многих людей к песенной поэзии. Этот факт, однако, свидетельствует только о поверхностности и интеллектуальной разрежённости широких слоёв современного общества и страха по отношению к более глубокому духовному познанию, который обычно свойственен людям.

Разница заключается в том, что в настоящее время отсутствуют какое-либо стремление (или сила воли) их преодолеть.

А в заключение хотелось бы коротко представить текущий проект, который посвящён русской и польской литературной эссеистике серебряного века.

Целью данного проекта является сопоставительно ориентированное исследование русской и польской литературы рубежа XIX и XX вв. Внимание исследовательской группы уделено интерпретации эстетического кода русского и польского символизма в его постепенной эволюции, представлению параллельно существующего русского и польского искусствоведческого мышления того времени и всестороннему сравнительному подходу к основным эстетическим константам русского и польского символизма, которые будут постепенно противопоставлены, будет для них подыскана аналогия эстетико-философской концепции ведущих российских и польских теоретиков современного искусства. Внимание сосредоточено прежде всего на эстетико-философских концепциях следующих авторов (Дмитрия Мережковского, Валерия Брюсова, Фёдора Сологуба, Андрея Белого, Николая Бердяева, Зенона Пшесмыцкого, Антония Ланге, Леопольда Стаффа, Конрада Гурского, Станислава Пшибышевского и др.). Литературно-теоретическая часть будет сочетаться с практической частью (переводческой), которая будет представлять в чешской среде до сих пор не существующие переводы стержневых эссеистских произведений русских и польских авторов, которые имели важнейшее значение для формирования современных поэтических течений в русской и польской литературе.

На данный момент было переведено несколько статей с русского на чешский язык. Это, прежде всего, работы Андрея Белого («*Будущее искусство*», «*Символизм*»), Дмитрия Мережковского («*О причинах упадка и о новых течениях современной русской литературы*») и Николая Бердяева («*Кризис искусства*»). Исследовательская группа, состоящая из студентов и преподавателей, прибыла в июне 2016 г. в Москву и в рамках своего пребывания здесь занималась в библиотеках, посетила целый ряд литературных музеев (Пушкина, Пастернака, Чуковского, Белого) и консультировала свои переводы с русским богемистом и переводчиком художественной литературы, доцентом Сергеем Скорвидом, сотрудником РГГУ. Монография с переводами и литературоведческим комментарием должна увидеть свет в 2017 г.

В заключение хотелось бы выразить надежду, что курс совместной исследовательской работы будет сохранен и в будущих научных исканиях членов литературной секции. Ведь один из главных принципов герменевтического анализа текста (или же экзегеза) заключался в поиске параллельных мест (например, у Ф. Шлейермахера). Нахождение параллелей в обоих славянских контекстах всегда является полезным, ибо это не только сближает две культуры,

но еще и способствует большему взаимопониманию. Это влечет за собой необходимость расширения круга научной мысли, что особенно востребовано в наши дни. В глобализованном мире он не может быть узким, а исследования любого материала зачастую требуют интердисциплинарного подхода, поисков родственности теоретических и творческих приёмов, открытия синестезии художественных форм и видов искусства. Нам кажется, что время чисто филологических, или сугубо русистских или полонистских, исследований любой проблематики уже закончилось.

Библиография:

- JELÍNEK, I. a kol. (2015): *Současná ruská a polská zpívaná poezie I*. Ostrava.
- MIKULAŠEK, M. (1962): *Puti razvitija sovetsoj komedii 1925–1934 godov*. Praha.
- MIKULAŠEK, M. (1975): *Pobednyj smeč. Opyt žanrovo-sravnitel'noho analiza dramaturgii V. V. Majakovskogo*. Brno.
- MIKULÁŠEK, M. (2011): *Via cordis: Ars interpretationis hermeneuticae*. Ostrava.
- MIKULÁŠEK, M. (2004): *Hledání „duše“ díla v umění interpretace: genologicko-hermeneutická anamnéza „vnitřní formy“ artefaktu a mytopoidních forem narace*. Ostrava
- PRZYWARA, M. (2016): *Literatura Śląska Cieszyńskiego po 1989 roku*. Ostrava.
- SMITH, G. S. (1988): *Songs to Seven Strings Guitar. Russian Guitar Poetry and Soviet “Mass Song”*. Bloomington.
- VOREL, J. (2007): *Astrální próza Andreje Bělého*. Ostrava.
- VOREL, J. (2012): *Od dekadence k teurgii. Esteticko-filozofická hledání české a ruské literatury přelomu 19. a 20. století*. Ostrava.
- VOREL, J., BOGOCZOVÁ, I. (2015): *Žádost o rozšíření akreditace doktorského studia na Filozofické fakultě Ostravské univerzity. Studijní program: Filologie. Studijní obor: Jazykovědná a literárněvědná srovnávací slavistika*. Ostrava. (interní dokument FF OU)

Об авторе

Igor Jelínek, University of Ostrava,
Faculty of Arts, Department of Slavonic Studies,
Ostrava, the Czech Republic, Igor.Jelinek@osu.cz

